

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ  
РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

ГБОУ ВО РК  
«КРЫМСКИЙ ИНЖЕНЕРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра немецкой филологии

«УТВЕРЖДАЮ»

Первый проректор по научно-  
педагогической работе

 (А. Люманов)

«28» 03 / 2016 года

ПРОГРАММЫ ПРАКТИК

направление подготовки 45.04.01 Филология

магистерская программа Иностранные языки и межъязыковая коммуникация

факультет филологический

Симферополь, 2016

## Содержание

1. Пояснительная записка.....	3
2. Структура и содержание практики.....	4
3. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на практике.....	5
4. Система текущего и промежуточного контроля прохождения практики....	6
5. Фонд оценочных средств.....	6
6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на практике.....	8
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение практик.....	8
8. Материально-техническое обеспечение практики.....	10

# 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

## 1.1 Цели и задачи практики

Цель преддипломной практики магистрантов-филологов - закрепление и углубление теоретических знаний и ранее полученных навыков в решении конкретных научно-практических задач, обеспечивающих реализацию научного исследования.

### 1.1.1 Задачи практики:

- 1) сбор и систематизация информации, необходимой для написания магистерской диссертации;
- 2) участие в разработке научно-методической и учебной документации на основе изучения научной и научно-методической литературы, а также результатов собственных научных исследований;
- 3) участие в организации и проведении научных семинаров, конференций.

### 1.1.2 Место практики в структуре ООП ВО

Производственная научно-исследовательская практика является обязательным видом учебной работы магистра, входит в Блок 2. «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» ФГОС ВО по направлению магистерской подготовки 45.04.01 Филология. Практике предшествует изучение дисциплин базового и вариативного компонентов ФГОС ВО. Научно-исследовательская практика является логическим завершением изученных дисциплин.

Для выполнения указанной практики необходимы компетенции, сформированные у студентов бакалавриата при изучении лингвистических дисциплин.

Прохождение преддипломной практики необходимо как предшествующее для написания выпускной квалификационной работы.

### **1.3 Формы проведения практики**

Стационарная

### **1.4 Место и время проведения практики**

Научно-исследовательская практика проходит при кафедре немецкой филологии. Время проведения – 6 недель (семестр 4).

### **1.5 Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики.**

В результате прохождения научно-исследовательской практики магистрант формирует и демонстрирует следующие компетенции:

- 1) владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций **(ПК-4)**;
- 2) владение навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам **(ПК-7)**;
- 3) владением навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры **(ПК-17)**.

Сформированность указанных компетенций определяется тем, что студент должен:

#### **а) знать:**

- 1) Нормативно-правовые документы, регламентирующие научную деятельность и образовательный процесс;
- 2) Современные приемы и методы работы в научных коллективах;

#### **б) уметь:**

- 1) применять полученные знания в работе научных коллективов, проводящих исследования, при подготовке учебно-методических материалов, при организации исследовательской работы

#### **в) владеть:**

- 1) навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций;
- 2) навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам;
- 3) навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры.

## 2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Семестр	Общее количество часов	Количество зачетных единиц	Контактные часы					с/р	Итоговый контроль (экзамен, зачет)
			Всего	л	п	С	Л/р		
ДФО									
4	324	9						324	зачет

Разделы (этапы) практики	Виды работы	Формы текущего контроля
Подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности	Устный опрос
	Инструктаж по содержанию практики	Собеседование
	Сбор библиографических источников по теме научно-исследовательской работы	Предоставление готового списка библиографических источников
	Реферирование	Проверка конспектов источников

	источников по теме научно-исследовательской работы	по теме научно-исследовательской работы
	Сбор материала по теме научно-исследовательской работы	Предоставление материалов по теме научно-исследовательской работы в установленном руководителем практики объеме
Производственный этап	Систематизация теоретического материала по теме научно-исследовательской работы	Предоставление материалов по теме научно-исследовательской работы в установленном руководителем объеме
	анализ и обработка языкового, литературного и иного материала	Предоставление инвентаризационных таблиц по теме научно-исследовательской работы
	участие в научной работе кафедры и факультета	публикация результатов своих исследований, выступление с научными докладами и сообщениями
Отчетный этап	Подготовка отчета по практике	зачет

**3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ, НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И  
НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ,  
ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ПРАКТИКЕ**

Используются различные методы научного исследования:

- 1) библиографический поиск, в том числе с помощью ресурсов Интернет;
- 2) реферирование и научный анализ источников;
- 3) создание лингвистических баз данных;
- 4) систематизация и инвентаризация лингвистических баз данных;
- 5) апробация различных научных методик при систематизации лингвистических баз данных.

#### **4 СИСТЕМА ТЕКУЩЕГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ**

- 1) опрос по итогам инструктажа по технике безопасности.
- 2) собеседование по итогам инструктажа по содержанию практики.
- 3) проверка конспектов и других видов выполненных работ.
- 4) публикация научных статей.
- 5) выступления с научными докладами по теме исследования

#### **5 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе прохождения практики:

Этапы формирования компетенции	Критерии сформированности на этапе			Оценочные средства
	ПК-4	ПК-7	ПК-17	
Знаниевый этап (знать)	Современные приемы и методы работы в научных	Принципы подготовки учебно-методических	Нормативно-правовые документы, регламентирующие	Собеседование

	коллективах	материалов по отдельным филологическим дисциплинам	научную деятельность и образовательный процесс	
Деятельностный этап (уметь)	применять полученные знания в работе научного коллектива проводящего исследования	применять полученные знания при подготовке учебно-методических материалов	применять полученные знания при организации исследовательской работы	Отчет по практике
Личностный этап (владеть)	навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций	навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам	навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью	Подготовка научной публикации, учебно-методических материалов по одной из филологических дисциплин



			тью (профилем) программы магистратуры	
--	--	--	--	--

## **6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРАКТИКЕ**

Требования к выполнению заданий и магистерской диссертации в целом указываются в индивидуальном плане проведения научно-исследовательской работы магистранта.

## **7 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ**

### **7.1 Основная литература**

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1.	Мокий М.С. Методология научных исследований. - 2013	учебное пособие	15
2.	Основи методології та організації наукових досліджень : навч. посібник для студ., курсантів, аспірантів, ад'юнктів - К. : Центр учбової літератури, 2010	учебное пособие	7
3.	Рыжков И.Б. Основы научных исследований и изобретательства : учеб. пособие для студ. вузов,	учебное пособие	5

	обуч. по направл. подгот. - СПб. ; М. ; Краснодар : Лань, 2013		
4.	Кожухар В.М. Основы научных исследований : учеб. пособие - М. : Дашков и Ко, 2013	учебное пособие	10
5.	Космин В.В. Основы научных исследований (общий курс). - 2015	учебное пособие	10
6.	Кукушкина В.В. Организация научно-исследовательской работы студентов (магистров). - 2013	учебно-методическое пособие	10

## 7.2 Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1.	Основы научных исследований : Методические указания для студентов-филологов / М-во образования и науки АРК, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический ун-т". Каф. русской филологии, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический ун-т". Каф. английского языка ; Сост. Г.И.	методическое пособие	2

	Эмирсуинова, Н.К. Эмирсуинова, В.В. Дмитриева. – 2007		
--	--	--	--

## **8 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ**

При прохождении научно-исследовательской практики используется оборудование кафедры немецкой филологии, английской филологии, библиотеки «КИПУ».

## Содержание

1. Пояснительная записка.....	3
2. Структура и содержание практики.....	4
3. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на практике.....	5
4. Система текущего и промежуточного контроля прохождения практики.....	6
5. Фонд оценочных средств.....	6
6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на практике.....	7
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики.....	7
8. Материально-техническое обеспечение практики.....	8

# 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

## 1.1 Целями научно- педагогической практики являются:

- a) закрепление и углубление теоретических и практических знаний по методике преподавания;
- b) приобретение опыта самостоятельной педагогической и научно-исследовательской деятельности.

## 1.2 Задачи практики:

- a) углубление теоретических и практических знаний, умений, навыков по методике преподавания иностранного языка с использованием новых информационных технологий;
- b) проведение анализа научной, научно-методической литературы;
- c) проведение учебных занятий в ВУЗе, получение практических навыков создания учебных пособий;
- d) оформление результатов и публичное представление результатов научно- педагогической практики.

## 1.3 Место практики в структуре ООП ВО

Научно-педагогическая практика является видом учебных занятий, непосредственно ориентированных на теоретическую и профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Практика призвана обобщить уже имеющиеся у обучающихся знания в области таких базовых и профессиональных дисциплин, как «Филология в системе современного гуманитарного знания», «Современные информационные технологии», «Методика преподавания иностранного языка в вузе».

Для выполнения научно-педагогической практики необходимы компетенции, сформированные у студентов бакалавриата при изучении лингвистических дисциплин.

#### **1.4 Формы проведения практики**

Стационарная

#### **1.5 Место и время проведения практики**

Научно-педагогическая практика проходит при кафедре немецкой филологии. Время проведения – 6 недель (семестр 3).

#### **1.6 Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики.**

В результате прохождения научно-педагогической практики магистрант формирует и демонстрирует следующие компетенции:

а) владение навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам **(ПК-7)**;

б) владение навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий и конференций **(ПК-8)**;

с) владение навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры **(ПК-17)**;

Сформированность указанных компетенций определяется тем, что студент должен:

##### **1) знать:**

а) Содержание и структуру учебных планов и программ по иностранному языку;

б) Новые технологии преподавания иностранного языка;

с) Содержание научно-исследовательской деятельности кафедры.

##### **2) уметь:**

а) самостоятельно вести научно-педагогической работу с использованием полученных знаний для решения профессиональных задач;

- b) разрабатывать учебно-методические материалы по отдельным филологическим дисциплинам;
- c) организовать и провести научную, учебно-методическую работу при решении конкретных задач.

**3) владеть:**

- a) навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам;
- b) навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий и конференций;
- c) навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры.

## 2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Семестр	Общее количество часов	Количество зачетных единиц	Контактные часы					с/р	Итоговый контроль (экзамен, зачет)
			Всего	л	п	с	Л/р		
ДФО									
3	324	9						324	зачет

Разделы (этапы) практики	Виды работы	Формы текущего контроля
Подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности	Устный опрос
	Инструктаж по содержанию практики	Собеседование
	Сбор библиографических источников по теме научно-исследовательской работы	Предоставление готового списка библиографических источников
	Знакомство со структурой учебного заведения, его социально-педагогической службой, воспитательной системой	<b>Собеседование</b>
Производственный этап	Систематизация теоретического материала по теме научно-исследовательской работы	Предоставление материалов по теме научно-исследовательской работы в установленном руководителем объеме
	Посещение занятий по иностранному языку, проведение наблюдения и анализ данных занятий	Предоставление материалов по результатам посещенных занятий
	Проведение занятий по иностранному языку	Конспекты занятий
Отчетный этап	Заполнение дневника наблюдения и подготовка отчета по практике	Отчет по практике, дневник практики

### **3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ, НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ПРАКТИКЕ**

Используются различные методы научного исследования и методики преподавания иностранного языка:

- 1) библиографический поиск, в том числе с помощью ресурсов Интернет;
- 2) реферирование и научный анализ источников;
- 3) интерактивные методы преподавания иностранного языка;



5) апробация различных научных методик в процессе преподавания иностранного языка.

#### **4 СИСТЕМА ТЕКУЩЕГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ**

- 1) опрос по итогам инструктажа по технике безопасности.
- 2) собеседование по итогам инструктажа по содержанию практики.
- 3) проверка дневника практики.
- 4) проверка конспектов занятий по иностранному языку.

#### **5 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

##### **Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе прохождения практики**

Этапы формирования компетенции	Критерии сформированности на этапе			Оценочные средства
	ПК-7	ПК-8	ПК-17	
Знаниевый этап (знать)	Содержание и структуру учебных планов и программ по иностранному языку	Новые технологии преподавания иностранного языка	Содержание научно-исследовательской деятельности кафедры	Устный опрос
Деятельностный этап (уметь)	самостоятельно вести научно-педагогической работу с использованием полученных знаний для решения профессиональных задач	разрабатывать учебно-методические материалы по отдельным филологическим дисциплинам	организовать и провести научную, учебно-методическую работу при решении конкретных задач	Конспекты занятий, дневник практики
Личностный этап (владеть)	навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим	навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных	навыками организации и управления научно-исследовательским и производственным работами при	Зачет, отчет

	дисциплинам	дискуссий и конференций	решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры	
--	-------------	-------------------------	---	--

## 6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРАКТИКЕ

Требования к выполнению заданий в целом указываются в индивидуальном плане проведения научно-исследовательской работы и практики магистранта.

## 7 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

### 7.1 Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1.	Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. Для начинающих. Издание 6-е, переработанное и дополненное. М.: Лист Нью, 2012 г. – 880 стр.	учебник	20
2.	Шишкова Л.В. и др. “Вводный фонетический курс немецкого языка”, Москва, 2003.	учебник	3
3.	Арсеньева М. Г., Цыганова И. А. Грамматика немецкого языка. Союз, 2002.	учебник	6
4.	Паремская Д.А. Практическая грамматика немецкого языка. 4-е изд. – Мн.: Выш.шк., 2005. – 350 с.	учебник	2
5.	Драганова Г.В., Мяшкур Т.В. Планирование, организация, проведение и анализ урока иностранного языка в общеобразовательных заведениях. – Учебно-методическое пособие (в помощь студенту-практиканту и	Учебное пособие	7

	<p>начинающему учителю иностранного языка), 2-е издание, исправленное и дополненное – С.: КРП «Издательство «Крымучпедгиз», 2008.</p>		
--	---	--	--

## 7.2 Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
6.	Николаева С.Ю. Методика обучения иностранным языкам в средних учебных заведениях. – К.:«Ленвит» - 2002.	Учебное пособие	
7.	Основы научных исследований : Методические указания для студентов-филологов / М-во образования и науки АРВУЗ "Крымский инженерно-педагогический университет". Каф. русской филологии, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический университет". Каф. английского языка ; Сост. Г.И. Эмирсуинова, Н.К. Эмирсуинова, В.В. Дмитриева. – 2007	методическое пособие	2

## 8 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

При прохождении преддипломной практики используется оборудование кафедр немецкой филологии, английской филологии.

## Содержание

1. Пояснительная записка.....	3
2. Структура и содержание практики.....	4
3. Образовательные, научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на практике.....	6
4. Система текущего и промежуточного контроля прохождения практики....	6
5. Фонд оценочных средств.....	7
6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на практике.....	8
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики.....	8
8. Материально-техническое обеспечение практики.....	10

## **ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

### **1.1 Цели и задачи практики**

Цель преддипломной практики магистрантов-филологов - формирование навыков самостоятельной профессиональной деятельности в области научных филологических исследований.

#### **Задачи практики:**

- 1) ознакомление магистрантов с методологическими основами филологической науки; приёмами и методами научных филологических исследований;
- 2) формирование умений конкретизации, систематизации и обобщения языкового материала, необходимого для подготовки и написания выпускной квалификационной работы (ВКР);
- 3) формирование умений презентовать письменно и устно результаты своей научно-исследовательской работы.

### **1.2 Место практики в структуре ООП ВО**

Преддипломная практика является обязательным видом учебной работы магистра, входит в Блок 2. «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» ФГОС ВО по направлению магистерской подготовки 45.04.01 Филология. Практике предшествует изучение дисциплин базового и вариативного компонентов ФГОС ВО. Преддипломная практика является логическим завершением изученных дисциплин.

Для выполнения преддипломной практики необходимы компетенции, сформированные у студентов бакалавриата при изучении лингвистических дисциплин.

Прохождение преддипломной практики необходимо как предшествующее для написания выпускной квалификационной работы.

### **1.3 Формы проведения практики**

Стационарная.

#### **1.4 Место и время проведения практики**

Преддипломная практика проходит при кафедре немецкой филологии.  
Время проведения – 13 недель (семестр 4).

#### **1.5 Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики.**

В результате прохождения научно-исследовательской практики магистрант формирует и демонстрирует следующие компетенции:

- 1) Владение навыками самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной, письменной и виртуальной коммуникации с изложением аргументированных выводов **(ПК-2)**;
- 2) владение навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта **(ПК-9)**;

Сформированность указанных компетенций определяется тем, что студент должен:

##### **1) знать:**

избранную конкретную область филологии, систему языка и литературы, методы их исследования;

##### **2) уметь:**

a) самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения в системе языка и литературы;

b) квалифицированно анализировать, комментировать, реферировать и обобщать результаты собственных научных исследований.

##### **3) владеть:**

а) навыками самостоятельного исследования системы языка и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах с изложением аргументированных выводов;

б) навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Семестр	Общее количество часов	Количество зачетных единиц	Контактные часы					с/р	Итоговый контроль (экзамен, зачет)
			Всего	л	п	с	Л/р		
ДФО									
4	468	13						468	Защита магистерской работы

Разделы (этапы) практики	Виды работы	Формы текущего контроля
Подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности	Устный опрос
	Уточнение темы, объекта, предмета, проблемы исследования	Доклад на научном семинаре кафедры
	Теоретический анализ научных работ по теме исследования	Предоставление готового списка библиографических источников
Производственный этап	Описание систематизированного теоретического материала по теме научно-исследовательской работы	Предоставление в письменной форме материалов по теме научно-исследовательской работы в установленном руководителем объеме
	Анализ и обработка языкового материала на основе современных методов и методик исследования	Предоставление результатов практической работы с языковым материалом
	Участие в научной работе кафедры и факультета	публикация результатов своих исследований, выступление с научными докладами и сообщениями
Отчетный этап	Защита магистерской диссертации	



### **3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ, НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ПРАКТИКЕ**

Студенты в собственной практической деятельности используют разнообразные научно-исследовательские и образовательные технологии. При выполнении заданий используются разнообразные технические устройства и программное обеспечение информационных и коммуникационных технологий.

В процессе написания магистерской работы используются различные методы научного исследования:

- 1) библиографический поиск, в том числе с помощью ресурсов Интернет;
- 2) реферирование и научный анализ источников;
- 3) создание лингвистических баз данных;
- 4) систематизация и инвентаризация лингвистических баз данных;
- 5) апробация различных научных методик при систематизации лингвистических баз данных.

### **4. СИСТЕМА ТЕКУЩЕГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ**

- 1) опрос по итогам инструктажа по технике безопасности.
- 2) доклад на научном семинаре кафедры по теме работы.
- 3) публикация научных статей.
- 4) выступления с научными докладами по теме исследования на конференции.

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

*Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе прохождения практики*

Этапы формирования компетенции	Критерии сформированности на этапе		Оценочные средства
	ПК-2	ПК-9	
Знаниевый этап (знать)	Основные методы исследования системы языка и литературы	современные методики и методологии, передовой отечественный и зарубежный опыт анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований	магистерская работа
Деятельностный этап (уметь)	демонстрировать углубленные теоретические и практические знания в конкретной области филологии	реферировать библиографические источники по теме исследования	магистерская работа
Личностный этап (владеть)	навыками анализа системы языка и литературы в рамках магистерской	навыками квалифицированного анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов	магистерская работа

	диссертации	научных исследований, проведенных другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта	
--	-------------	--	--

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ НА ПРАКТИКЕ**

Требования к выполнению заданий и магистерской диссертации в целом указываются в индивидуальном плане проведения научно-исследовательской работы магистранта.

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ**

### 7.1 Основная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1.	Мокий М.С. Методология научных исследований. - 2013	учебное пособие	15
2.	Основи методології та організації наукових досліджень : навч. посібник для студ., курсантів, аспірантів, ад'юнктів - К. : Центр учбової літератури,	учебное пособие	7

	2010		
3.	Рыжков И.Б. Основы научных исследований и изобретательства : учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по направл. подгот. - СПб. ; М. ; Краснодар : Лань, 2013	учебное пособие	5
4.	Кожухар В.М. Основы научных исследований : учеб. пособие - М. : Дашков и Ко, 2013	учебное пособие	10
5.	Космин В.В. Основы научных исследований (общий курс). - 2015	учебное пособие	10
6.	Кукушкина В.В. Организация научно-исследовательской работы студентов (магистров). - 2013	учебно-методическое пособие	10

### Дополнительная литература

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-методическое пособие, практикум, др.)	Количество в библиотеке
1.	Основы научных исследований : Методические указания для студентов-филологов / М-во образования и науки АРК, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический ун-т". Каф.	методическое пособие	2

	<p>русской филологии, РВУЗ "Крымский инженерно-педагогический ун-т". Каф. английского языка ; Сост. Г.И. Эмирсуинова, Н.К. Эмирсуинова, В.В. Дмитриева. – 2007</p>		
--	--	--	--

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ**

При прохождении преддипломной практики используется оборудование кафедры немецкой филологии, кафедры английской филологии.

## Содержание

1. Пояснительная записка.....	3
2. Цели и задачи научно-исследовательской работы.....	3
3. Место НИР в структуре ООП ВО.....	4
4. Компетенции обучающегося.....	5
5. Содержание научно-исследовательской работы .....	6
6. Сроки проведения и этапы НИР магистрантов.....	8
7. Руководство и контроль НИР.....	8

## **1 Пояснительная записка**

Научно-исследовательская работа (далее – НИР) является обязательной составляющей образовательной программы подготовки магистра, поскольку направлена на формирование профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» (магистерская программа: «Иностранные языки и межъязыковая коммуникация»). НИР предполагает исследовательскую работу, направленную на развитие у магистрантов способности к самостоятельным теоретическим и практическим суждениям и выводам, умений объективной оценки научной информации, свободы научного поиска и стремления к применению научных знаний в образовательной деятельности.

НИР включает как общую программу для всех магистрантов, обучающихся по конкретной образовательной программе, так и индивидуальную программу, направленную на выполнение конкретного задания.

Научно-исследовательская работа в семестре выполняется магистрантом под руководством научного руководителя. Направление научно-исследовательской работы магистранта определяется в соответствии с магистерской программой и темой магистерской диссертации.

## **2 Цели и задачи научно-исследовательской работы**

Цель научно-исследовательской работы магистрантов-филологов - развитие способности самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы, связанной с решением сложных профессиональных задач в инновационных условиях и в современной социокультурной ситуации. В ходе НИР происходит совершенствование компетенций, необходимых для научно-исследовательской работы (как

самостоятельной, так и в составе научного коллектива) и реализуемых в магистерской диссертации.

#### **Задачи НИР:**

- 1) обеспечение становления профессионального научно-исследовательского мышления магистрантов, формирование у них ясного представления об основных профессиональных задачах в инновационных условиях, способах их решения, формах организации НИР кафедры;
- 2) обеспечение готовности к профессиональному самосовершенствованию, развитию инновационного мышления и творческого потенциала, профессионального мастерства;
- 3) самостоятельное формулирование и решение задач, возникающих в ходе научно-исследовательской деятельности, требующих креативности и углубленных профессиональных знаний.

### **3 Место НИР в структуре ООП ВО**

Научно-исследовательская работа является обязательным видом учебной работы магистра, входит в Блок 2. «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)» ФГОС ВО по направлению магистерской подготовки 45.04.01 Филология. НИР предшествует изучению дисциплин базового и вариативного компонентов ФГОС ВО. Научно-исследовательская работа является логическим завершением изученных дисциплин.

Для выполнения указанной НИР требуются компетенции, сформированные у студентов бакалавриата при изучении филологических дисциплин.

Проведение НИР необходимо для подготовки и написания выпускной квалификационной магистерской работы.



#### **4 Компетенции обучающегося, формируемые в результате проведения НИР.**

В ходе НИР магистрантов формируются следующие компетенции:

- 1) владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций **(ПК-4)**;
- 2) владение навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам **(ПК-7)**;
- 3) владение навыками организации и проведения учебных занятий и практик, семинаров, научных дискуссий, конференций **(ПК-16)**;
- 4) владением навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры **(ПК-17)**.

Сформированность указанных компетенций определяется тем, что магистрант должен:

##### **1) Знать:**

- a) Нормативно-правовые документы, регламентирующие научную деятельность и образовательный процесс;
- b) Современные приемы и методы работы в научных коллективах;
- c) Уровень и требования, предъявляемые к современному филологическому исследованию (анализ лучших образцов научной лингвистической мысли);

##### **2) Уметь:**

- a) применять полученные филологические знания в работе научных коллективов, проводящих исследования, при подготовке учебно-методических материалов, при организации исследовательской работы;

- b) проектировать, реализовывать и оценивать результаты научного исследования с использованием современных методов науки, а также информационных и инновационных технологий;
- c) организовывать и проводить учебные занятия и практики, семинары, научные дискуссии, конференции.

### **3) Владеть:**

- a. навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций;
- b. навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам;
- c. навыками организации научных семинаров, конференций, а также управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры;
- d. навыками публичных выступлений и презентации результатов научно-исследовательской работы;

## **5 Содержание научно-исследовательской работы**

5.1 НИР магистрантов – это все виды и формы организации учебной и внеучебной научно-исследовательской деятельности, в которые включаются магистранты в процессе подготовки магистерской диссертации.

5.2 Содержание НИР магистрантов-филологов определяется кафедрой немецкой филологии, осуществляющей магистерскую подготовку. НИР в течение курса магистратуры осуществляется в следующих формах:

- 1) проведение научно-исследовательских работ магистрантов в рамках комплексной темы кафедры «Общефилологические аспекты исследования иностранного языка и методика его преподавания» в течение всего срока обучения (сбор языкового материала с опорой на разные источники

(лексикографические источники, материалы языковых корпусов, данные разного рода экспериментов), анализ научно-теоретической базы по избранной проблематике, интерпретация собранных языковых данных);

2) участие в организации и проведении научных, научно-практических конференций, круглых столов, дискуссий, организуемых кафедрой немецкой филологии и другими кафедрами «КИПУ»:

а) все магистранты выступают с докладами и участвуют в научной дискуссии на итоговой конференции ППС «КИПУ»;

б) по итогам конференции издаются сборники, в которых публикуются статьи магистрантов; дважды в год проводятся научные семинары с участием магистрантов и преподавателей кафедры, в ходе которых заслушиваются отчеты о проделанной исследовательской работе;

3) осуществление самостоятельного исследования по актуальной проблеме в рамках магистерской диссертации (темы магистерских диссертаций предполагают освоение серьезного теоретического материала и самостоятельное исследование самостоятельно собранного языкового материала);

4) ведение библиографической работы с привлечением современных информационных и коммуникационных технологий (к концу первого курса магистрант готовит библиографический список по теме исследования и осваивает требования ГОСТ к оформлению списка литературы);

5) редактирование научных статей: в рамках научно-исследовательской практики магистранты обучаются создавать научный текст, редактировать чужие и свои статьи.

5.3 Содержание научно-исследовательской работы студента-магистранта в каждом семестре указывается в Индивидуальном плане магистранта. План научно-исследовательской работы разрабатывается научным руководителем магистранта, утверждается на заседании кафедры и фиксируется по каждому семестру в отчете по научно-исследовательской работе.

## **6. Сроки проведения и основные этапы НИР магистрантов**

НИР выполняется на протяжении всего периода обучения в магистратуре и является рассредоточенной. НИР осуществляется магистрантами одновременно с учебным процессом, в ходе научно-исследовательской практики, в процессе написания диссертации.

Согласно учебному плану магистров общая трудоемкость НИР составляет 7,5 зачетных единиц – 270 часов.

Основными этапами НИР являются:

- 1) планирование НИР:
  - а) ознакомление с тематикой научно-исследовательских работ в данной сфере;
  - б) выбор магистрантом темы исследования;
- 2) непосредственное выполнение научно-исследовательской работы;
- 3) корректировка плана проведения НИР ;
- 4) составление отчета о выполнении НИР;
- 5) публичная защита магистерской диссертации.

## **7 Руководство и контроль научно-исследовательской работы магистрантов**

Программа НИР по основной образовательной программе магистратуры разрабатывается руководителем магистерской программы, обсуждается и утверждается на заседаниях кафедры немецкой филологии.

Руководство общей программой НИР осуществляется научным руководителем магистерской программы.

Руководство индивидуальной частью программы (написание магистерской диссертации) осуществляет научный руководитель магистерской диссертации.

Обсуждение плана и промежуточных результатов НИР проводится на выпускающей кафедре немецкой филологии «КИПУ», осуществляющей подготовку магистров.